



## Tableau des rendements nets au 30 juin 2010

	Valeur unitaire \$	Actif net <sup>1</sup> en millions \$	Rendements simples <sup>2</sup>			Rendements composés annuels				RFG <sup>4</sup> %	Gestionnaire de portefeuille
			1 mois %	3 mois %	DDA <sup>3</sup> %	1 an %	3 ans %	5 ans %	10 ans %		
<b>FONDS FOCUS</b>											
<b>ECOFLEX</b>											
Focus prudent	13,26	106,4	0,5	(0,2)	0,2	4,3	1,2	2,0	3,2*	2,81	Gestionnaires multiples
Focus modéré	13,42	198,8	(0,2)	(1,7)	(1,3)	4,4	(0,6)	1,8	2,8*	2,87	Gestionnaires multiples
Focus équilibré	13,51	336,7	(0,9)	(3,1)	(2,8)	4,6	(2,4)	1,5	2,3*	2,91	Gestionnaires multiples
Focus croissance	13,56	120,4	(1,6)	(4,5)	(4,3)	4,7	(4,3)	1,2	1,8*	2,96	Gestionnaires multiples
Focus audacieux	13,56	69,9	(2,3)	(6,0)	(5,8)	4,8	(6,3)	0,8	1,2*	3,01	Gestionnaires multiples
<b>FONDS DE REVENU</b>											
<b>ECOFLEX</b>											
Marché monétaire	16,88	215,2	0,0	0,1	0,1	0,1	1,2	1,7	1,8	1,43	Industrielle Alliance
Obligations court terme	14,79	121,5	1,3	1,4	1,5	3,5	3,2	2,1	3,3	2,11	Industrielle Alliance
Obligations	24,56	1 321,3	1,7	2,6	3,3	4,6	5,1	2,9	4,7	2,11	Industrielle Alliance
Obligations - série 2	16,27	571,7	1,6	2,1	2,9	4,8	4,6	2,8	4,5	2,11	Industrielle Alliance
<b>FONDS DIVERSIFIÉS</b>											
<b>ECOFLEX</b>											
Diversifié sécurité	16,26	232,5	(0,4)	(1,0)	(0,5)	4,5	1,9	2,3	3,8	2,73	Industrielle Alliance
Diversifié	28,52	1 556,5	(1,7)	(3,8)	(3,1)	3,9	(1,4)	1,9	3,6	2,76	Industrielle Alliance
Diversifié opportunité	17,53	199,0	(3,1)	(5,8)	(5,1)	4,2	(2,9)	1,8	3,4	2,80	Industrielle Alliance
Répartition d'actifs canadiens Fidelity	14,27	385,9	(3,0)	(5,8)	(3,8)	4,8	(1,8)	3,5	3,5*	3,32	Fidelity
Diversifié revenu	16,92	120,4	(2,6)	(5,5)	(2,1)	16,3	1,3	4,3	-	2,69	Industrielle Alliance
Diversifié mondial (Catapult)	8,87	13,5	(1,8)	(3,9)	(0,4)	10,5	(4,9)	-	-	3,02	Catapult
<b>FONDS D' ACTIONS CANADIENNES</b>											
<b>ECOFLEX</b>											
Dividendes revenu	10,04	120,4	(2,2)	(5,2)	(0,9)	12,2	(7,1)	0,3*	6,6*	2,35	Industrielle Alliance
Dividendes croissance	11,86	576,8	(2,9)	(4,6)	(2,2)	8,6	(2,6)	4,6*	9,2*	2,60	Industrielle Alliance
Actions canadiennes (Leon Frazer)	13,33	132,9	(1,3)	(3,6)	(1,3)	12,3	(1,3)	3,2	6,6*	2,90	Leon Frazer
Indiciel canadien	15,95	30,2	(3,7)	(6,0)	(4,2)	5,2	(5,8)	3,2	(0,2)*	2,69	Industrielle Alliance
Sélect canadien	21,77	47,9	(5,7)	(8,0)	(6,6)	5,1	(4,6)	3,0	4,2	2,69	Industrielle Alliance
Actions canadiennes - valeur	32,79	430,1	(4,9)	(8,8)	(7,3)	2,3	(8,2)	0,7	3,9	2,76	Industrielle Alliance
Actions canadiennes (Dynamique)	16,41	525,1	(2,8)	(5,2)	(6,6)	14,0	(4,4)	8,2	9,1*	3,06	Dynamique
Frontière Nord <sup>MD</sup> Fidelity	20,65	342,2	(4,1)	(6,5)	(4,9)	6,2	(6,6)	3,5	3,8	3,32	Fidelity
Actions canadiennes - croissance	19,22	201,0	(4,6)	(6,9)	(3,9)	12,3	(2,6)	6,8	-	2,69	Industrielle Alliance
Potentiel Canada Fidelity	22,84	142,8	(4,5)	(5,4)	(1,4)	26,5	1,5	6,4	5,4	3,32	Fidelity

Rendements après déduction du ratio des frais de gestion (RFG). Les rendements passés ne sont pas une garantie des rendements futurs.

Le bulletin économique et financier *ÉcoStratège* est produit mensuellement, dans une version abrégée – *ÉcoStratège en bref* – et trimestriellement, dans une version exhaustive. Vous pouvez consulter le bulletin *ÉcoStratège* à partir du site Internet de la société, à l'adresse [www.inalco.com](http://www.inalco.com), sous *Produits et services aux particuliers, Véhicules de placement, Publications*.

<sup>1</sup> Actif net total du fonds comprenant les contrats collectifs et les contrats individuels

<sup>2</sup> Les taux de rendement pour la période sont non annualisés.

<sup>3</sup> Depuis le début de l'année

<sup>4</sup> Ratio des frais de gestion (y compris la TPS)

<sup>5</sup> Les indices présentés dans ce document sont des indices à rendement total.

\* Simulation des rendements passés comme si le fonds avait été en vigueur durant ces périodes.

Fonds indiciaires : rendements passés simulés à l'aide du rendement de l'indice que ce fonds vise à reproduire

## Tableau des rendements nets au 30 juin 2010 (suite)

	Valeur unitaire \$	Actif net <sup>1</sup> en millions \$	Rendements simples <sup>2</sup>			Rendements composés annuels				RFG <sup>4</sup> %	Gestionnaire de portefeuille
			1 mois %	3 mois %	DDA <sup>3</sup> %	1 an %	3 ans %	5 ans %	10 ans %		
<b>FONDS D' ACTIONS AMÉRICAINES ET INTERNATIONALES</b>											<b>ECOFLEX</b>
Dividende mondial (Dynamique)	8,81	46,1	(2,1)	(9,5)	(7,1)	10,2	(7,1)	-	-	3,16	Dynamique
Actions mondiales (Templeton)	8,60	169,9	(1,0)	(9,5)	(11,8)	(2,3)	(15,1)	(4,8)	(3,2)*	3,29	Templeton
Actions mondiales (Oppenheimer)	8,31	8,0	(1,5)	(8,9)	(7,1)	1,1	(11,7)	-	-	3,16	Oppenheimer
Fidelity Étoile du Nord <sup>MD</sup>	8,86	29,0	(3,3)	(6,3)	(4,2)	8,3	(9,7)	(2,4)*	-	3,37	Fidelity
Actions mondiales pet. cap. (DB Advisors)	7,84	50,9	0,0	(5,3)	(3,3)	6,0	(11,7)	-	-	3,27	DB Advisors
Indiciel international	5,85	12,1	0,0	(10,3)	(13,1)	(5,5)	(14,9)	(4,5)	(5,8)	2,69	BlackRock
Actions internationales (Templeton)	10,88	71,5	0,1	(9,8)	(13,6)	(4,3)	(15,7)	(4,6)	(4,3)	3,29	Templeton
Actions internationales (McLean Budden)	8,29	6,4	(0,4)	(10,3)	(13,6)	(4,2)	(12,7)	(3,6)	(5,9)*	3,16	McLean Budden
Actions Europe Fidelity	7,30	69,3	0,6	(9,2)	(12,1)	(3,1)	(13,8)	0,2	(4,0)	3,37	Fidelity
Indiciel américain	6,46	26,3	(4,3)	(7,9)	(6,7)	1,6	(12,8)	(6,6)	(7,8)	2,69	SSgA (State Street)
Actions américaines (McLean Budden)	7,93	30,6	(4,3)	(11,3)	(10,8)	(3,0)	(12,3)	(5,9)*	(4,6)*	3,16	McLean Budden
Actions américaines	4,69	9,3	(5,5)	(11,0)	(9,0)	(0,4)	(22,0)	(13,9)	-	3,04	Industrielle Alliance
<b>FONDS SPÉCIALISÉS</b>											<b>ECOFLEX</b>
Asie pacifique (Dynamique)	5,48	36,4	0,5	(0,7)	3,8	23,5	4,4	11,2	1,5	2,94	Dynamique
Marchés émergents (Mackenzie Cundill)	12,72	36,6	(1,5)	(3,9)	4,2	25,3	(6,5)	3,7	3,2	4,17	Mackenzie Cundill
Soins de santé mondiaux (Renaissance)	10,58	12,1	0,4	(6,8)	(6,5)	(0,2)	(5,9)	(1,9)	2,6*	3,48	CIBC
Revenu immobilier	17,04	18,1	0,6	(2,0)	2,4	28,0	(2,9)	4,9	-	2,69	Industrielle Alliance
Indiciel américain DAQ	3,59	13,4	(5,1)	(7,9)	(6,4)	4,8	(5,6)	(2,0)	(12,8)	2,69	Industrielle Alliance
<b>RÉGIME D'ÉPARGNE-ÉTUDES</b>											<b>ECOFLEX</b>
Diploma primaire	11,39	168,3	(1,3)	(3,5)	(3,0)	2,5	(4,2)	0,0	(0,8)*	3,26	Industrielle Alliance
Diploma secondaire	11,07	20,4	0,2	(0,2)	(0,2)	1,0	0,2	0,6	1,2*	3,26	Industrielle Alliance
<b>FONDS NON OFFERTS AUX SOUSCRIPTEURS DE NOUVEAUX CONTRATS</b>											<b>ECOFLEX</b>
Diploma	9,33	157,9	(1,4)	(3,6)	(3,1)	2,4	(4,6)	(0,5)	(0,6)*	3,26	Industrielle Alliance
Dividendes	28,87	602,9	(2,9)	(4,6)	(1,9)	9,7	(2,9)	5,4	9,9	2,11	Industrielle Alliance
Multistratégies	7,72	3,0	0,7	(1,0)	(0,5)	(5,6)	(11,8)	(6,2)	0,0*	3,98	Lyxor Asset Manag.

Rendements après déduction du ratio des frais de gestion (RFG). Les rendements passés ne sont pas une garantie des rendements futurs.

Indices de référence<sup>5</sup> - Rendements au 30 juin 2010

	Rendements simples <sup>2</sup>			Rendements composés annuels			
	1 mois %	3 mois %	DDA <sup>3</sup> %	1 an %	3 ans %	5 ans %	10 ans %
<b>INDICES RELATIFS AUX FONDS DE REVENU</b>							
Indice des Bons du Trésor - 91 jours DEX	0,1	0,1	0,2	0,3	2,1	2,8	3,0
Indice d'obligations à court terme DEX	1,4	1,7	2,2	4,3	6,3	4,5	5,6
Indice obligataire universel DEX	1,8	2,9	4,2	6,9	6,9	4,9	6,6
Fiducie de revenu SC	(1,1)	(3,1)	3,8	30,6	1,7	5,8	15,2
SB - Obligations mondiales (\$ CA)	3,1	4,7	0,3	(6,0)	7,7	2,1	3,0
<b>INDICES RELATIFS AUX FONDS D' ACTIONS CANADIENNES</b>							
S&P/TSX 60	(4,0)	(5,7)	(3,3)	7,9	(3,5)	6,1	2,8
Indice completion S&P/TSX	(2,7)	(4,9)	0,0	29,1	(4,4)	4,5	4,4
Indice composé S&P/TSX	(3,7)	(5,5)	(2,5)	12,0	(3,9)	5,5	3,3
Indice composé plafonné S&P/TSX	(3,7)	(5,5)	(2,5)	12,0	(3,9)	5,5	5,3
<b>INDICES RELATIFS AUX FONDS D' ACTIONS AMÉRICAINES ET INTERNATIONALES</b>							
S&P 500 (\$ CA)	(3,9)	(7,5)	(5,4)	4,4	(9,9)	(3,6)	(4,8)
S&P 500 (\$ CA) (Reuters)	(4,1)	(7,2)	(5,4)	4,7	(9,9)	(3,6)	(4,8)
MSCI - Monde (\$ CA)	(2,1)	(8,8)	(8,6)	0,5	(11,5)	(2,8)	(4,3)
MSCI - Monde petites capitalisations (\$ CA)	(3,3)	(6,4)	(2,3)	10,8	(9,4)	(0,9)	-
MSCI - EAEO (\$ CA)	0,4	(10,2)	(12,1)	(3,4)	(13,5)	(2,0)	(3,1)
MSCI - EAEO (\$ CA) (Reuters)	0,2	(9,9)	(12,1)	(3,1)	(13,4)	(2,0)	(3,1)
MSCI - Europe (\$ CA)	0,7	(11,1)	(15,2)	(3,0)	(14,6)	(2,0)	(2,4)
MSCI - Japon (\$ CA)	(0,7)	(6,1)	(1,3)	(8,0)	(12,0)	(2,9)	(6,5)
MSCI - AC Asie pacifique free (\$ CA)	0,9	(5,3)	(3,9)	2,1	(7,4)	2,0	(1,7)
MSCI - Marchés émergents (\$ CA)	0,6	(4,2)	(4,8)	12,7	(2,3)	9,8	6,7
<b>INDICES RELATIFS AUX FONDS SPÉCIALISÉS</b>							
MSCI - Monde Soins de santé (\$ CA)	1,6	(7,5)	(9,5)	(2,4)	(7,3)	(4,1)	(4,3)
Nasdaq 100 (\$ CA)	(4,8)	(7,3)	(5,3)	7,4	(3,6)	0,2	(10,5)
Indice plafonné S&P/TSX REIT	1,9	1,6	5,4	39,0	(2,5)	6,3	12,5

	Variation			Variation composée annuelle			
	1 mois %	3 mois %	DDA <sup>3</sup> %	1 an %	3 ans %	5 ans %	10 ans %
<b>TAUX DE CHANGE (\$ CA/\$ US)</b>							
Au 30 juin 2010 : 1,0606	1,4	4,4	1,3	(8,8)	(0,1)	(2,9)	(3,3)
<b>TAUX DE CHANGE (\$ US/\$ CA)</b>							
Au 30 juin 2010 : 0,9429	(1,4)	(4,2)	(1,3)	9,6	0,1	2,9	3,4

Suite de la première page

## ÉVOLUTION DES MARCHÉS BOURSIERS

L'indice canadien, le S&P/TSX, a connu un difficile trimestre (-5,5 %) car il a subi les soubresauts liés aux craintes du manque de solidité de la reprise mondiale. Les secteurs ayant le plus d'impact sur la performance de l'indice, soit l'énergie, les matières premières et les services financiers, ont connu des résultats mitigés. Le secteur de l'énergie s'est repris en juin après avoir connu une période plus difficile en avril et mai. Malgré la poussée du billet vert, ce secteur a terminé le trimestre au cinquième rang avec un rendement de -5,6 % grâce, entre autres, aux titres liés au stockage et au transport (-1,1 %).

Pour sa part, le secteur des matériaux a terminé le trimestre pratiquement au point de départ, en affichant un rendement de 0,6 %. Les titres aurifères, qui représentent tout près de 13 % de l'indice, ont obtenu un très bon rendement (21,1 %) avec toute l'incertitude qui plane actuellement sur les marchés. Les poids lourds du secteur ont effectivement très bien performé : Barrick Gold (24,0 %), Goldcorp (22,8 %), Eldorado Gold (54,7 %) et Kinross Gold (4,8 %). Le secteur de la finance a connu un trimestre en dents de scie. Après un début lent, les craintes relatives à la réforme du secteur financier et le projet de taxer les banques afin de mettre sur pied une réserve de fonds ont poussé à la baisse le rendement du secteur (-10,6 %).

La situation n'a été guère mieux pour les autres places boursières. Du côté américain, l'indice S&P 500 a terminé le trimestre en baisse de 11,4 % en devises locales. En dollars canadiens, l'appréciation du billet vert face au huard a contribué à une légère amélioration du rendement de l'indice (-7,5 %).

Du côté mondial, les indices internationaux et mondiaux, représentés par l'indice MSCI - EAEO et MSCI - Monde respectivement, ont tous deux terminé le trimestre en baisse de 11,2 % en devises locales, soit de -10,2 % pour le MSCI - EAEO et -8,8 % pour le MSCI - Monde, une fois leurs rendements convertis en dollars canadiens. ■